

**Senior Pastor(담임 목사)**

Rev. Kevin Oh(오상윤)    kevinoh1@yahoo.com    703.237.8003(O) 703.851.0520(C)

**Elders(장로)**

Chung C. Song(송형자)

Won Bae Kim(김원배)  
wonby53@gmail.com

Howard Blair  
fourblairs@hotmail.com

Chung Ho Ko(고충호)  
joybyjx@gmail.com

Sung Woo Cho(조성우)  
swcho99@hotmail.com

Chris Collver  
brillig@loudounwireless.com

**Pastors(교역자)**

Emily Kim(김선운)  
remily79@gmail.com

571.643.5607(C)

Jaewoo Jung(정재우)  
awoora@gmail.com

703.623.2933(C)

**Partnering Missionaries(협력 선교사)**

중화신학교(Korea-China Seminary)

아이티(Haiti)

Rev. Paul Park(박바울)

www.rog315.com

Rev. Brian Pak(박병준)  
242park@gmail.com

201.458.2411(C)

Volume 36, Issue 20

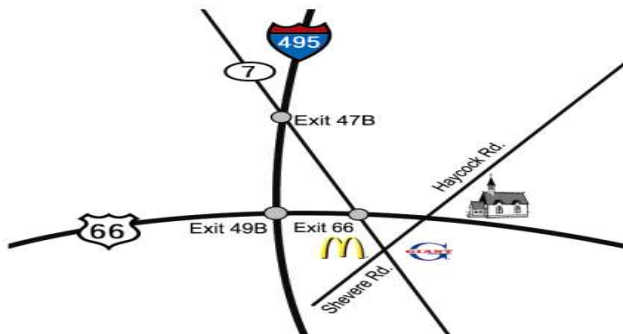
2. 5. 2017

# Washington Elim Church

**Time of Services & Church Schools**

**예배 및 교회 학교 안내**

Day of Week	Services	Time	Description	
Sunday	1 <sup>st</sup> Service(1부 예배)	8:00AM	Korean(w/ English)	
	2 <sup>nd</sup> Service(2부 예배)	11:00AM	Korean & English	
	Praise(전교인 찬양)	10:45AM		
	온 교인 성경공부 (Sunday School for Everyone)	중고등부(Youth)	1:00PM	English
		어른(한어)(Adult)	1:30PM	Korean
Wed	Wednesday Service(수요예배)	7:30PM	Korean	
Mon-Sat	Early Morning Service(새벽예배)	5:30AM	Korean	



Senior Pastor(담임목사): Rev. **Kevin Oh** (오 상 윤 목사)

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043  
703.237.8003 (Tel/Fax) / 703.851.0520 (Sr. Pastor)

<http://myelim.org>

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043

# 주 일 예 배

사회 / 설교: 오 상운 목사

목	도	시편 128:1	다 함 께
* 찬	양	찬송가 542장	다 함 께
* 교 독 문		1부: 20번 (시편 33편)	다 함 께
* 신 앙 고 백		사 도 신 경	다 함 께
기	도	1부: 오상운 목사 2부: Howard Blair 장로	기 도 자
찬	양	1부: 찬송가 393장	다 함 께
성 경 봉 독		사 40:6-31	다 함 께
찬	양	2부: 찬송가 181장	찬 양 대
말 씬 선 포	문 제 가 운 데 새 힘 을 주 시 는 하 나 님		오 상운 목사
기	도		오 상운 목사
헌	금	찬송가 314장	다 함 께
봉 헌 기 도			사 회 자
교 회 소 식			사 회 자
* 찬	송	찬송가 505장	다 함 께
* 축	도		오 상운 목사

\* 몸이 불편하지 않으신 분은 일어나 주시기 바랍니다.

기 도			안내 및 헌금위원		
	1부	2부		1부	2부
이번주	오상운	Howard Blair	이번달	최영선 송영심	박상수 안영미
다음주	김원배	Chris Collver	다음달	박한철 오지영	장광자 고미숙

# LORD'S DAY SERVICE

Presider / Sermon: Rev. Kevin Oh

Meditative Prayer	Ps 128:1	Together
* Hymn	'Tis so Sweet to Trust in Jesus	Together
* Responsive Reading	1st.(only): 20 (Psalm 33)	Together
* Confession of Faith	Apostle's Creed	Together
Prayer	1st: Rev. Kevin Oh 2nd: Elder Howard Blair	Together
Hymn	1st.(only): 393	Together
Scripture Reading	Isa 40:6-31	Together
Praise	<b>2nd: Risen And Ascended Lord Jesus</b>	Choir
Sermon	<b>God Who Gives New Strength In the Midst of Trouble</b>	Rev. Oh
Prayer		Rev. Oh
Offering	More Love to Thee, O Christ	Together
Offering Prayer		Presider
Announcements		Presider
* Hymn	Christ for the Whole Wide World	Together
* Benediction		Rev. Oh

\* Please rise.

Prayer	1st Service	2nd Service
This Week	Rev. Kevin Oh	Elder Howard Blair
Next Week	Elder Won Bae Kim	Elder Chris Collver

## 교 회 소 식

1. 어제(2/4) 교회 중직자 모임이 있었습니다. 본 교회의 모든 중직자님들이 온 성도들을 위해 기도하며 함께 복음을 찾아가는 충성된 일꾼들이 되실 수 있도록 기도해 주시기 바랍니다.
2. 올해 본 교회 교인수련회는 노동절 연휴인 9월 2일(토) 오후부터 9월 4일(월) 오전까지 쉼난도어에 위치한 쉼난도어 수양관에서 있습니다. 지금부터 준비하셔서 많은 분들이 참석하셔서 은혜 받으시기 바랍니다. 주소 : 895 Fishers Rd. Toms Brook, VA 22660
3. 2016년 헌금내역서를 받지 못하신 분들은 사무실로 문의해 주시기 바랍니다.
4. 조성우 장로님이 지난 화요일 한국을 방문하기 위해 나가셨습니다. 그리스도 안에서 유익한 여행이 되시도록 기도해 주시기 바랍니다.

## Announcements

1. The church leaders met together yesterday (2/4). Please pray for the church leaders, that they might be faithful workers who pray for and seek the Gospel together with the congregation.
2. The church retreat this year will be over the Labor Day weekend, Sept 2 (Sat afternoon) through Sept 4 (Mon morning) at a retreat center in the Shenandoah. Please mark your calendars now so that everyone can participate and receive grace together.  
Address: 895 Fishers Rd, Toms Brook, VA 22660.
3. Please remember to pick up your 2016 offering form in the office if you have not received it already.
4. Elder Sung Woo Cho is currently visiting Korea. Please pray that the trip might be successful in Christ.

다음 주 설교제목 / Next Week Sermon Title	
여호와와 의 날 (말 4:1-6) / Day of the Lord (Mal 4:1-6)	
Fellowship Order (친교순서)	
This Week	전교인 친교(Potluck)
Next Week	1 <sup>st</sup> / 2 <sup>nd</sup> : Alexandria 구역

## 문제 가운데 새 힘을 주시는 하나님 (사 40:6-31)

이사야서 40장은 메시야의 오심을 기다리던 이스라엘의 회복을 예언하고 있습니다. 비록 인간의 역사는 풀이나 들의 꽃과 같이 잠시 후면 사라져 버리지만 오직 하나님 말씀을 통해 예언된 메시야는 반드시 오셔서 인간을 죄에서 구원하시고 회복시켜 주실 것을 말하고 있습니다. 하나님의 회복은 강한 자(그리스도 - 10절)를 보내심으로 이루어지며 그는 능력과 사랑으로 그의 양들을 돌보시고 인도하시겠다고 약속하셨습니다(10-11절). 그래서 성도들은 잠시 있다가 사라질 보이는 것을 따라가지 말고 영원히 우리를 그리스도에게로 인도할 하나님의 말씀(8절)이 기준이 된 삶을 살아야 할 것입니다. 이러한 삶을 위해 하나님은 이사야에게 세 가지를 회복하라고 말씀하고 계십니다.

### 1. 먼저 “말씀을 회복하라”고 하십니다. (7절)

- 1) 하나님의 말씀은 영원히 변함없는 말씀입니다 (8절, 시 119:89)
- 2) 믿음으로 복음을 힘써 전할 때 하나님의 행하시는 구원의 일을 볼 것입니다 (9절)
- 3) 그 때 목자 되신 그리스도께서 우리들을 통하여 하나님 나라를 세우시고 많은 영혼들을 흑암에서 권세에서 건져내어 구원으로 인도하실 것입니다 (11절, 고후 5:18-19)

### 2. 또한 우상의 세력에서 빠져나오라고 말씀하십니다. (18-20절)

- 1) 사단은 우상을 통하여 역사합니다. (고전 10:20)
- 2) 하나님의 하시는 일을 흉내 내고 비슷한 것으로 우리를 혼란하게 합니다 (18절, 고후 11:14)
- 3) 마귀는 우리의 육신의 죄성을 너무나 잘 알기에 보이는 육신의 정욕과 안목의 정욕과 이생의 자랑으로 우리들을 넘어뜨립니다. (19-20절, 요일 2:16)
- 4) 그러나 하나님은 그 어떠한 우상도 멸하시고 그리스도의 십자가와 부활을 통해 만날 수 있는 하나님만이 참 하나님이심을 드러내십니다. (25-26절)
- 5) 그러나 우상에 빠진 자는 누구나 저주와 재앙 가운데 멸망하게 됩니다. (노예, 포로, 속국…….)

### 3. 그러나 하나님은 은혜 가운데 믿음이 회복될 때 새 힘을 주신다고 약속하십니다(27-31절).

- 1) 하나님이 하시는 일이 보이지 않을 때 낙심할 수밖에 없습니다. (27절) 야곱아 네가 어찌하여 말하며 이스라엘아 네가 어찌하여 이르기를 내 사정은 여호와께 숨겨졌으며 원통한 것은 내 하나님에게서 수리하심을 받지 못한다 하느냐
- 2) 그러므로 우리는 하나님이 누구시며 구원의 일을 어떻게 행하시는 분인지 잘 알아야 합니다(28-29절).
- 3) 그 때 주님이 우리와 함께 하시는 증거(새 힘-새 은혜)가 나타납니다. (30-31절)

## God Who Gives New Strength In the Midst of Trouble(Isa 40:6-31)

Isaiah 40 prophesies about the restoration of Israel, the people waiting for the coming of the Messiah. Human history may be like the grass and flowers that disappear after a short time, but the promise of God's Word alone, that the Messiah would surely come to save people from sin and restore them, stands forever. God's restoration comes through someone powerful (Christ - v10) and He promises that He will watch over and guide His sheep with power and love (v 10-11). This is why the standard of the life of believers must be God's eternal Word (v8) that leads us to Christ rather than momentary visible things that will eventually disappear. God instructs Isaiah to restore three things in order to live this kind of life.

### 1. First, we are to “restore the Word” (v7).

- (1) The Word of God is forever unchanging (v8; Psa 119:89).
- (2) We will see God's work of salvation when the Gospel is proclaimed with faith (v9).
- (3) This is when Christ, our shepherd, builds His kingdom through us and many souls are rescued from darkness and led to salvation (v11; 2 Cor 5:18-19).

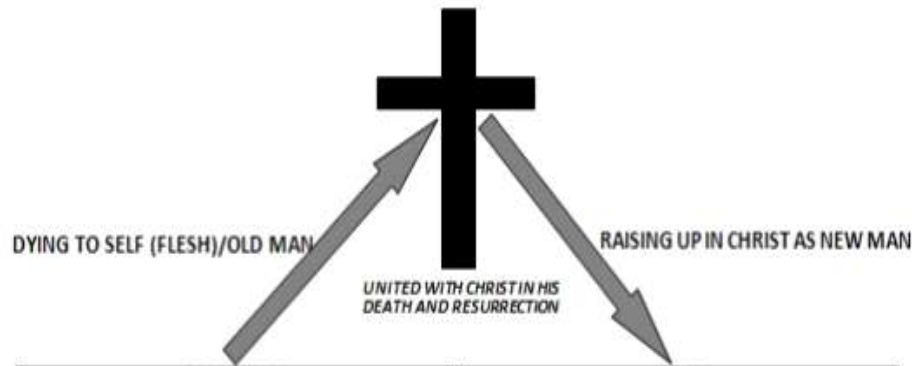
### 2. We are to escape the power of idolatry (v 18-20).

- (1) Satan works through idols (1 Cor 10:20).
- (2) Satan imitates the works of God and confuses us through similar things (v18; 2 Cor 11:14).
- (3) The devil is familiar with our sinful natures and uses visible lusts of the flesh, lusts of the eyes, and the pride of life to cause us to fall (v19-20; 1 Jn 2:16).
- (4) God, however, destroys every idol and reveals Himself to be the true God that can only be met through the cross/resurrection of Christ (v25-26).
- (5) Every idolater will be destroyed (slavery, captivity, colonization…)

### 3. However, God promises to give new strength when faith is restored by His grace (v27-31).

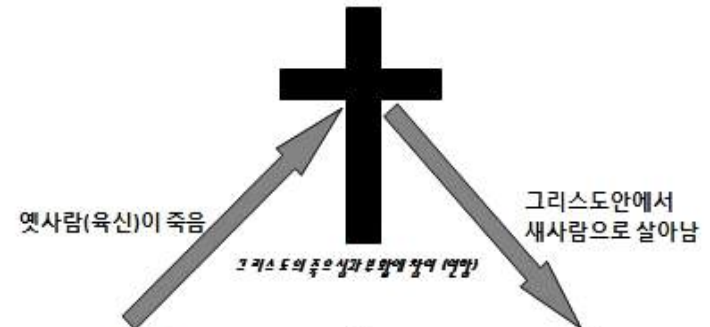
- (1) We cannot help but be discouraged when we cannot see God's work (v27). “Why do you complain, Jacob? Why do you say, Israel, “My way is hidden from the Lord; my cause is disregarded by my God”?”
- (2) This is why we need know God and how He accomplishes the work of Salvation (v28-29).
- (3) This is when the evidence that Jesus is with us (new strength - new grace) appears (v30-31).

# THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION



DARKNESS		LIGHT
DEATH (SIN)		LIFE (RIGHTEOUSNESS)
EVIL/BAD	GOOD	IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving
EVIL/BAD	GOOD	
THIS WORLD	KINGDOM OF GOD	
CURSE	BLESSING	

# 구원의 영적 사실



흑암		빛
사 망 (죄)		생 명 (의)
악	선	그리스도 안 (성령 충만)
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사
악	선	
이 세상	하나님의 나라	
저 주	축 복	

## 구원의 영적 사실

## THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION

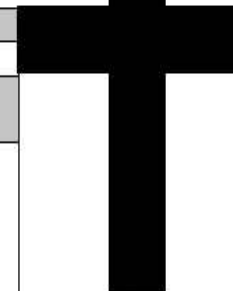
옛사람(육신)이 죽음

그리스도안에서 새사람으로 살아남

흑암		 <p>그리스도의 죽으심과 부활에 참여 (연합)</p>	빛	
사 망 (죄)			생 명 (의)	
악	선		그리스도 안 (성령 충만)	
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사		도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	
악			선	
이 세상		하나님의 나라		
저 주		축 복		

DYING TO SELF (FLESH)/OLD MAN

RAISING UP IN CHRIST AS NEW MAN

DARKNESS		 <p>UNITED WITH CHRIST IN HIS DEATH &amp; RESURRECTION</p>	LIGHT	
DEATH (SIN)			LIFE (RIGHTEOUSNESS)	
EVIL/BAD	GOOD		IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)	
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving		Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	
EVIL/BAD			GOOD	
THIS WORLD		KINGDOM OF GOD		
CURSE		BLESSING		